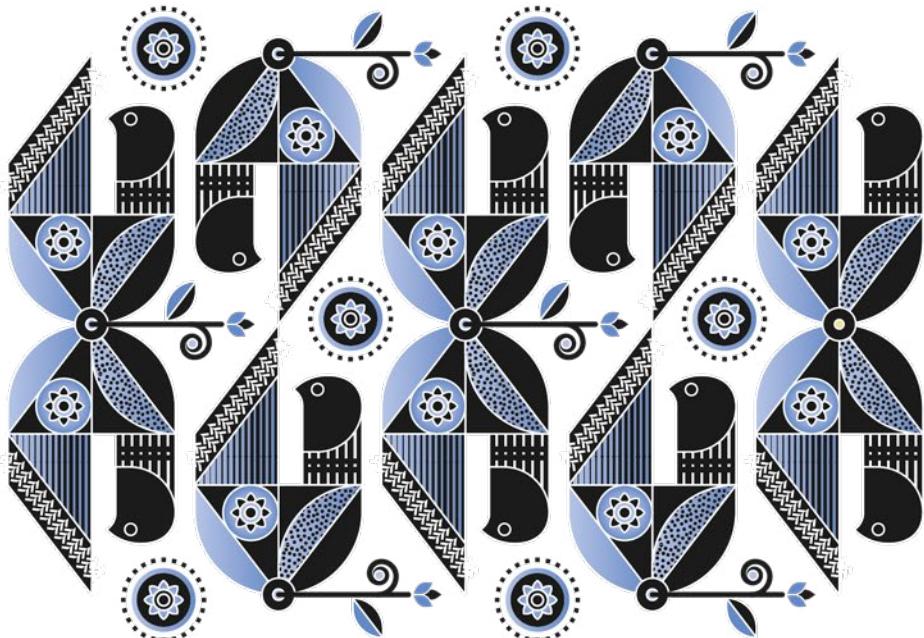


Viaggia, scopri, balla. Vivi. | Travel, discover, dance. Experience.



PRIMAVERA

nel cuore della Sardegna

P



URZULEI

16 . 17 giugno | lèmpadas | june 2018

Crobes e palines



REGIONE AUTONOMA DI SARDEGNA
REDDIZIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSOCIAZIONE DEI TURISMO, ARTESENIA E COMMERCIO
ASSOARTESANIA
ASSOCIAMENTO DEL TURISMO, ARTIGIANATO E COMMERCIO

SARDEGNA
isola senza fine

A.S.P.E.N.
Agenzia Speciale della
Cassa di Commercio I.A.A., Nuoro

Banco di Sardegna
BPER: Gruppo

URZULEI

Urzulei, tra le *Blue Zone* del mondo, rientra tra i paesi con più centenari della Sardegna. Il segreto della longevità degli abitanti è da ricercare nello stile di vita e nelle materie prime di eccellente qualità del territorio. Longevità testimoniata anche dai tassi millenari del Supramonte e dalla vite selvatica millenaria. In questi luoghi è stato ritrovato uno dei bronzetti più significativi della cultura nuragica, la cosiddetta *Madre dell'ucciso*, attualmente esposta nel Museo Archeologico Nazionale di Cagliari.

Oggi questo territorio, meravigliosamente conservato e considerato tra i più selvaggi, viene apprezzato dai viaggiatori di tutto il mondo per i suoi canyon (quello di Gorropu è tra i più grandi d'Europa), le grotte, i rari endemismi e la biodiversità vegetale e animale.

Urzulei ha preservato la sua storia, la sua cultura e le sue antiche tradizioni che rivivono durante la manifestazione *Crobes e palines*: abili mani trasformano l'asfodelo in cesti per contenere grano e farina, per offrire i dolci, per portare il corredo delle spose e dei bimbi. Cesti con lavorazioni semplici per la vita quotidiana o preziosi per le grandi occasioni.

The small town of Urzulei is one of the world's Blue Zones and among the places with the most centenarians in Sardinia. The secret to a long life is the local lifestyle and excellent raw materials of the territory. The yews of the Supramonte mountain range and the wild vine, which can both live more than a thousand years, give testimony of this longevity. Here was found one of the most important bronze statuettes of the nuragic civilization, the so-called Madre dell'ucciso (literally mother of the one who was killed), which is currently exposed in the Archaeological National Museum in Cagliari.

Nowadays, travellers from all around the world admire this wonderfully preserved and exceptionally wild territory for its canyons (the Gorropu canyon is one of the largest in Europe), its caves, its rare endemic species and its animal and plant biodiversity.

Urzulei has preserved its history, its culture and its ancient traditions, which are revived during the Crobes e palines event: skilful hands transform asphodel stems into baskets to transport wheat and flour, offer sweets, carry brides and children's trousseaus. These baskets can be simple for the everyday life or more elaborate for great occasions.



SABATO 16 GIUGNO

ORE 10 Presentazione della manifestazione **Crobes e Palines** con la presenza delle autorità locali.

ORE 10:30 Apertura delle *domos*: lavorazione dell'asfodelo per la creazione dei cesti, esposizione dell'abito tradizionale, lavorazione dei tappeti in lana sarda nell'antico telaio, lavorazione di coltelli artigianali, produzione del miele e lavorazione artigianale delle erbe per la realizzazione di prodotti cosmetici per la cura del corpo.

ORE 10:30 Inizio del percorso, lungo le vie del paese, alla scoperta di tradizioni, cultura, artigianato ed enogastronomia locale:
su menestrù e fruhe, or macarrones imboddiaos, culurgiones, casadinas, patata a orrostu chin errescotti saliu, trippa, ficargiu a trattau, formaggi, miele e dolci tipici.

ORE 16:30 Processione in onore di San Basilio.

ORE 22 Balli e canti nelle vie del centro.

DOMENICA 17 GIUGNO

ORE 10 Apertura delle *domos*: lavorazione dei tappeti in lana sarda nell'antico telaio, lavorazione di coltelli artigianali, produzione del miele e lavorazione artigianale delle erbe per la realizzazione di prodotti cosmetici per la cura del corpo.

ORE 10 Inizio del percorso, lungo le vie del paese, alla scoperta di tradizioni, cultura, artigianato ed enogastronomia locale:
su menestrù e fruhe, or macarrones imboddiaos, culurgiones, casadinas, patata a orrostu chin errescotti saliu, trippa, ficargiu a trattau, formaggi, miele e dolci tipici.

ORE 16:30 Processione in onore di San Basilio.

ORE 22 Balli e canti nelle vie del centro e chiusura della manifestazione **Crobes e Palines**.

LABORATORI ARTIGIANI

- Lavorazione dei cestini in asfodelo e dell'abito tradizionale presso il Museo del Territorio.
- Lavorazione ed esposizione di tappeti e arazzi.
- Lavorazione de *as arrosoas*.
- Processo di produzione delle saponette artigianali alle essenze naturali.

LABORATORI ENOGASTRONOMICI

- Filiera del latte: produzione di formaggi, ricotta, *fruhe*.
- Il miele: dimostrazione con arnietta didattica.
- *Culurgiones*: processo di produzione.
- Produzione del *pigioliu àrridu* (pane carasau) e *pigioliu modde* (spianata con patate).
- Preparazione dei dolci tipici.

URZULEI IN MOSTRA

- Itinerario dei murales **Memòria e Identidade**, lungo le vie del paese.
- Alla scoperta del territorio attraverso mostre fotografiche e proiezioni a cura del GASAU e CEAS Urzulei, con presentazione del prossimo raduno nazionale di speleologia **Icnussa 2019**.
- Museo del Territorio: l'associazione culturale Andalas de Memoria vi guiderà alla scoperta di antichi mestieri e tradizioni come la lavorazione dell'asfodelo.
- Esposizione dei manufatti dei ragazzi del centro Il Veliero.
- Presentazione del libro **S'omine chi prantaiat arbores**, edizione in sardo di L'uomo che piantava alberi, a cura di Diego Corraine.

VISITE GUIDATATE ALLA SCOPERTA DEL SUPRAMONTE DI URZULEI

A cura di:

- Società Chintula**, tel. 328 5748 917 – 328 8976 563;
Società Gorropu, tel. 347 4233 650 – 333 8507 157;
Trekking Gorropu, tel. 380 5279 479.
- Escursione al Canyon Gorropu, il più profondo d'Europa. (Durata: intera giornata)
 - Tour in fuoristrada nel Supramonte di Urzulei con visita al tasso millenario di *Sa Sedda de 'as*

Bacas, a Sa Pischina de 'Urthàddala e alla Tomba dei Giganti di S'Arena. (Durata: circa 4 ore)

• Visita al villaggio nuragico de *Or Murales* e tour de 'os Barracos. (Durata: circa 3 ore)

• Visita alla *vitis sylvestris* millenaria in località Abiladesti, monumento unico nel suo genere grazie alla sua longevità. (Durata: circa 3 ore)

• Tour de 'os Barracos de sa Sedda de 'as Bacas sino a Cucutos, belvedere sul Canyon Gorropu. (Durata: circa 4 ore)

• Passeggiata ecologica lungo l'affascinante sughereta che costeggia il paese con punti panoramici fino al misterioso villaggio scomparso alla fine del '700 a causa di una faida sanguinosa. (Durata: circa 45 min)

DOVE MANGIARE E DOVE DORMIRE

• **Hotel Ristorante Gorropu**, SS 125 Orientale Sarda km 183 Tel. 329 337 6026

• **S'Orrosa e Monte B&B**, via L. Da Vinci 15 Tel. 0782 649 315 – 348 0365 930

• **B&B Serrecore**, via Mazzini 14 Tel. 340 0680 889

• **B&B La casa della Nonna**, via Mazzini 3 Tel. 389 0765 673

• **B&B Su Biancu**, via San Basilio 11

Tel. 340 4826 238

• **Camper service Silana**, loc. Ghenna 'e Silana, SS 125 Orientale Sarda km 182,5

Tel. 340 5739 613 – 338 3319 191

• **Pub Pizzeria Il Gufo**, piazza Fontana 1 Tel. 380 7366 855

• **Bar Ristorante La Ruota**, via S. Giorgio Tel. 346 6898 151

• **Ristorante Sant'Anghelu**, località Mannorri Tel. 0782 649 016

• **Bar Babbai**, loc. Giustizieri, SS 125 Orientale Sarda km 174 Tel. 348 9261 588

• **Macelleria Gorropu**, via S. Giorgio Tel. 348 6098 337

ARTIGIANATO

• **Artessile** di Elena Mulas, arredamento artistico Tel. 0782 649 253 – 340 1565 646

• **Insula**, laboratorio erboristico artigianale che realizza prodotti cosmetici per la cura del corpo Tel. 348 9775 073

INFO Comune di Urzulei - Tel. 0782 649 023, comuneurzulei.gov.it, visiturzulei.com



SATURDAY 16TH JUNE

10 AM Presentation of the event **Crobes e Palines** with local authorities.

10:30 AM Opening of *domos*: asphodel processing (used for basket weaving), exhibit of the folk costume, manual loom weaving of Sardinian wool carpets, Sardinian handmade knives making, honey production process and handcrafting of herbs used for body care cosmetics.

10:30 AM Beginning of the itinerary, through the streets of the village, discovering traditions, culture, local crafts, food and wine: *su menestru 'e fruhe*, or *macarrones imboddiaos*, *culurgiones*, *casadinas*, *patata a orrostu chin errescottu saliu*, *trippa*, *ficargiu a trattau*, cheese, honey and typical sweets.

4:30 PM Procession in honour of San Basilio.

10 PM Singing and dancing through the streets of the centre.

SUNDAY 17TH JUNE

10 AM Opening of *domos*: manual loom weaving of Sardinian wool carpets, Sardinian handmade knives making, honey production process and handcrafting of herbs used for body care cosmetics.

10 AM Beginning of the itinerary, through the streets of the village, discovering traditions, culture, local crafts, food and wine: *su menestru 'e fruhe*, or *macarrones imboddiaos*, *culurgiones*, *casadinas*, *patata a orrostu chin errescottu saliu*, *trippa*, *ficargiu a trattau*, cheese, honey and typical sweets.

4:30 PM Procession in honour of San Basilio.

10 PM Singing and dancing through the streets of the centre and closing of the event

Crobes e Palines.

CRAFT WORKSHOPS

- Asphodel baskets weaving and manufacturing of the folk costume at the Museum of the Territory.
- Manufacturing and exposition of carpets and tapestries.
- Manufacturing of the Sardinian knives as *arrosoas*.
- Production of handmade natural essences soap bars.

FOOD AND WINE WORKSHOPS

- Milk supply chain: production of cheese, *ricotta*, *fruhe*.
- Honey: demonstration with observation hive.
- *Culurgiones*: production process.
- Production of *pigioli àrridu* (pane carasau) and *pigioli modde* (flatbread with potatoes).
- Typical sweets preparation.

URZULEI ON DISPLAY

- Murals itinerary **Memòria e Identidade**, through the streets of the village.
- Discovering the territory through photography exhibitions and screenings curated by GASAU and CEAS Urzulei, presentation of the next national speleology meeting **Icnussa 2019**.
- Museum of the Territory: the cultural association Andalas de Memoria will guide you to the discovery of ancient traditions and professions like asphodel processing.
- Exposition of works realized by the hosts of the centre Il Veliero.
- Book launch **S'omine chi prantaiat arbores**, Sardinian issue of *L'uomo che piantava alberi* curated by Diego Corraine.

GUIDED TOURS DISCOVERING THE SUPRAMONTE OF URZULEI

Curated by:

Società Chintula, phone +39 328 5748 917

+39 328 8976 563;

Società Gorropu, phone +39 347 4233 650

+39 333 8507 157;

Trekking Gorropu, phone +39 380 5279 479.



- Day trip to Gorropu Canyon, the deepest of Europe. (Duration: all day)
- Off road trip to the Supramonte of Urzulei and visit to the millennial yew tree of *Sa Sedda de 'as Bacas*, *Sa Pischina de 'Urthàddala* and the Nuragic Tomb of *S'Arena*. (Duration: about 4 hours)
- Visit to the Nuragic village of *Or Murales* and tour of '*os Barracos*'. (Duration: about 3 hours)
- Visit to the millennial *vitis sylvestris* in the area Abiladesti, a unique monument thanks to its longevity. (Duration: about 3 hours)
- Tour of '*os Barracos de sa Sedda de 'as Bacas*' until *Cucutos*, panoramic viewpoint on Gorropu Canyon. (Duration: about 4 hours)
- Nature walk through the fascinating cork oak forest that runs along the village, with some panoramic viewpoints until reaching the mysterious hamlet disappeared by the end of the Eighteenth century due to a blood feud. (Duration: about 45 min)

WHERE TO EAT AND WHERE TO SLEEP

- **Hotel Ristorante Gorropu**, SS 125 Orientale Sarda km 183 Phone +39 329 337 6026
- **S'Orrosa e Monte B&B**, via L. Da Vinci 15 Phone +39 0782 649 315 – +39 348 0365 930
- **B&B Serrecoro**, via Mazzini 14 Phone +39 340 0680 889

• **B&B La casa della Nonna**, via Mazzini 3
Phone +39 389 0765 673

• **B&B Su Biancu**, via San Basilio 11
Phone +39 340 4826 238

• **Camper service Silana**, loc. Ghenna 'e Silana, SS 125 Orientale Sarda km 182,5
Phone +39 340 5739 613 – +39 338 3319 191

• **Pub Pizzeria Il Gufo**, piazza Fontana 1
Phone +39 380 7366 855

• **Bar Ristorante La Ruota**, via S. Giorgio
Phone +39 346 6898 151

• **Ristorante Sant'Anghelu**, località Mannorri
Phone +39 0782 649 016

• **Bar Babbai**, loc. Giustizieri, SS 125 Orientale Sarda km 174 Phone +39 348 9261 588

• **Macelleria Gorropu**, via S. Giorgio
Phone +39 348 6098 337

HANDICRAFT

• **Artessile** by Elena Mulas, artistic furniture.
Phone +39 0782 649 253 – +39 340 1565 646

• **Insula**, herbal products manufacturer of body care cosmetics. Phone +39 348 9775 073

INFO Municipality of Urzulei
Phone +39 0782 649 023, comuneurzulei.gov.it, visiturzulei.com



Sassari
Porto Torres
Alghero

adv Inoke.org



APRILE | APRIL

- 21 . 22** GIRASOLE
- 28 . 29** BOSA
- 28 . 29** LOCERI

MAGGIO | MAY

- 5 . 6** BORTIGALI
- 5 . 6** LODÈ
- 12 . 13** BIRORI
- 12 . 13** LOCULI
- 19 . 20** SINISCOLA
- 19 . 20** TRIEI
- 26 . 27** LOTZORAI

GIUGNO | JUNE

- 2 . 3** ARBATAX
- 2 . 3** OSINI
- 2 . 3** SINDIA
- 9 . 10** BAUNEI
- 9 . 10** GAIRO
- 16 . 17** BARI SARDO
- 16 . 17** SILANUS
- 16 . 17** URZULEI
- 23 . 24** DUALCHI
- 23 . 24** LANUSEI

PRIMAVERA

nel cuore della Sardegna

P 2018

dal 21 aprile al 24 giugno
from 21st April to 24th June

Seguici su | Follow us on
cuoredellasardegna.it

